

entre  
**CHIEN & LOUP**

Évènement Populaire d'Art Contemporain

présente

**LA MEUTE**

**24 & 25 MAI 2014**

**LOUPIAN**

**DOSSIER DE PRESSE**

<http://www.facebook.com/entrenchienetloup.loupien>

[www.entrenchienetloup-loupien.com](http://www.entrenchienetloup-loupien.com)

Un évènement  
organisé par l'association

**Espace o25rjj**

*L'art contemporain chez l'habitant*

25 rue Jean Jaurès

**34140 LOUPIAN**

+ 33 (0)6 10 02 97 23

[www.o25rjj.fr](http://www.o25rjj.fr)

[espace.o25rjj@gmail.com](mailto:espace.o25rjj@gmail.com)

**CONTACT PRESSE**

**Cédric MATET**

+ 33 (0)6 19 58 23 20

[cedric.matet@free.fr](mailto:cedric.matet@free.fr)

**Dossier complet  
photos - gazette  
bonus sur**

[www.entrechienetloup-loupien.com/](http://www.entrechienetloup-loupien.com/)

**UN WEEK END ÉVÈNEMENTIEL**

**24 & 25 MAI 2014**

**+ 3 semaines d'exposition 24 mai | 15 juin 2014**

**QUOI ?** |

**UN ÉVÈNEMENT D'ART CONTEMPORAIN**

accessible à tous, proposant un espace d'intervention à des artistes reconnus et des outils de médiation simples et ludiques  
**DES EXPOSITIONS D'ART CONTEMPORAIN / DES INTERVENTIONS PERFORMATIVES SONORES ET VISUELLES / UN CONCERT / UN LIEU DE RENCONTRES ET D'ÉCHANGES DANS UNE AMBIANCE CONVIVIALE**

**OÙ ?** |

**DANS LE CENTRE VILLE DE LOUPIAN - HÉRAULT**

autour de l'Espace o25rjj rue Jean Jaurès  
**Chez les habitants**, dans la chapelle St Hippolyte, sur l'espace public

**QUAND ?** |

**LE WEEK END DES 24 ET 25 MAI 2014**  
et durant 3 semaines pour les expositions

**avec QUI ?** |

**26 ARTISTES PRÉSENTS**

Karina Benziada, Christine Boileau, Céline Cadaureille, Didier Calleja Koeurspurs, Karine Debouzie, Desartsonnants Gilles Malatray, Détachement International du Muerto Coco et Annabelle Verhaeghe, Pierre Di Sciuillo, Jean Louis Gourreau, Collectif Interférences, Laurie Joly, Quentin Jouret, Anais Lelièvre, Emilie Losch, Lauren Rodz, Magali Roussel, Jean Voguet et Soazic Guezennec, et Fwad & The Dialects en concert

**THÈME** |

**LA MEUTE**

# SOMMAIRE

4

**EDITO**

5

**COMMUNIQUE DE PRESSE**

Quoi ?

Où ?

7

**PROGRAMMATION 2014**

8

**LES ARTISTES**

// Références

10

**ET AUSSI**

Les lieux

Les intervenants

Médiations / Pédagogie

12

**INFOS PRATIQUES**

13

**PRESSE 2013**

## POUR 2014

« ...JE VOUS ENCOURAGE SINCÈREMENT POUR VOTRE PROCHAIN ÉVÈNEMENT EN MAI... » **Annette Messenger**

Pour sa 3ème édition, Entre chien & loup a choisi de mettre à l'honneur La meute . Pas moins de 26 artistes, tous présents les 24 &25 mai, exposeront sous forme d'installations ou de dispositifs interactifs leurs œuvres inspirées par ce thème.

**Cette année l'accent est mis sur la pluridisciplinarité des propositions artistiques avec de nombreuses interventions performatives, visuelles et sonores : plastique du vivant, poésie-action, captation et diffusions sonores et dispositifs multi-médias.**

Au programme de ces 2 jours, des visites guidées, mêlant identité et histoire du territoire méditerranéen à l'art, permettront une approche directe et ludique des œuvres. Elles seront aussi sources d'échanges entre les artistes et le public.

**Fwad & The Dialects permettra de finir la soirée dans une ambiance festive de Jazz et de musiques marocaines**

Les organisateurs,  
**Pascale CIAPP, Cédric MATET**



## L'ÉVÈNEMENT EDITO

## ENTRE CHIEN & LOUP 3 EDITIONS DÉJÀ !

Rendre populaire l'art contemporain via le centre historique et la complicité des habitants du village de Loupian était un pari.

Un pari tenu et gagné puisque si la 1ère édition avait attiré environ 500 personnes, la 2ème en a attiré plus d'un millier...

Parrainé par le poète Pierre Tilman, soutenu par l'artiste Annette Massager et par l'éregie et réalisatrice Farida Khelfa, cet événement est en passe de devenir un rendez-vous incontournable de l'art contemporain.

Un art contemporain dans tous ses états, pour tous et par tous avec une médiation originale autour des œuvres proposées, les rendant ainsi accessibles au plus grand nombre.

Le thème de cette édition La meute perçue comme symbole de l'organisation sociale, de la solidarité, de la communication et de la transmission. Elle évoque la solidarité, la mutualisation des pratiques sur un terrain approprié. La passation de savoirs et de codes parfois évidents, souvent hermétiques...un peu à l'image de l'art contemporain.

**Pourtant, grâce à la collaboration mise en place depuis 2012, entre artistes, habitants, écoles, institutions et le public, l'approche devient facile. Tous s'approprient l'espace, le transforment et l'investissent pour le faire sien, pour le faire œuvre...**

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

PROGRAMMÉ EN 2014

26 artistes présents

10 espaces d'expositions

10 interventions visuelles et sonores

5 créations interactives

...

et toujours

APÉRITIF PERFORMANCE

VISITES GUIDÉES MYTHOLOGIQUES

PARCOURS ENFANTS

SOIRÉE FESTIVE



# ENTRE CHIEN & LOUP OÙ ? LOUPIAN

à l'Espace o25rjj  
à la Chapelle St Hippolyte,  
en extérieur  
chez les habitants

Loupien, site parfait qui, tel un écran permet d'établir une correspondance naturelle entre patrimoine et arts plastiques. Les ressources historiques sont mises en valeur et en perspectives grâce à l'événement. En retour, les artistes peuvent utiliser toutes formes et possibilités de supports, de lieux, d'espaces.

**Ainsi font -ils l'expérience d'une confrontation directe avec un public hétéroclite dans des espaces atypiques.**

Entre chien & loup parvient à intéresser le plus grand nombre à l'art contemporain grâce à une exigence artistique et professionnelle forte à travers un espace de convivialité et de médiation dans un cadre historique et intime.

Karine Debouzie  
Mehdi Melhaoui  
Ariane Fruit

*Photo : Jean Paul Planchon  
ECEL 2012/2013*



# ENTRE CHIEN & LOUP

## PROGRAMME DU WEEK-END

Afin de créer un évènement d'art contemporain dans lequel se répondent des installations et des propositions artistiques originales autour d'une exigence professionnelle forte, en créant un espace de convivialité et de médiation dans un cadre familier et remarquable.

Utiliser l'espace public, investir l'espace patrimonial et solliciter l'espace privé

Réussir à intéresser le plus grand nombre à l'art contemporain de façon originale afin de rayonner sur toute la région : intergénérationnel, interculturel ...

Le programme étant susceptible d'être modifié, nous vous invitons à aller régulièrement consulter notre site :

[www.entrechienetloup-loupian.com/](http://www.entrechienetloup-loupian.com/)

### SAM 24 MAI

#### MOMENTS CLEFS

- 14h Ouverture des expositions
- 14h30 **Parcours Enfants**
- 15h «Lectures [Z'] électroniques»
- 16h15 «Le goûter des chasseurs»
- 17h **Visite Guidée Mytho-logiques**
- 18h30 **Vernissage / Buffet public**  
*en présence des artistes*
- 19h30 **Fermeture des expositions**
- 19h45 **Interventions d'Art action, visuel et sonore sur l'espace public**
- 21h **Concert**  
avec Fwad Darwich &The Dialects

### DIM 25 MAI

- 10h Ouverture des expositions
- 11h30 Apéro Performance
- 14h30 **Parcours Enfants**
- 15h **Visite Guidée Mytho-logiques**  
à partir de 16h
- Interventions d'Art action, visuel et sonore
- 17h30 **Fermeture des expositions**
- 18h30 Apéritif de clôture

\* \* \*

#### DURANT LA JOURNÉE

- EXPOSITION CHEZ LES HABITANTS
- CRÉATION EN DIRECT
- APÉRO PERFORMANCE
- REPAS « ENTRE CHIEN ET LOUP » AVEC LES ARTISTES
- VISITES GUIDÉES - PARCOURS ENFANTS
- INTERVENTIONS ART VISUEL & SONORE
- CONCERT

*Samedi soir et dimanche midi : Repas avec les artistes «Chez Patou» Menu 13€*

#### ESPACES CLEFS

**RUE JEAN JAURÈS - DEVANT L'ESPACE O25RJJ**  
**CHAPELLE ST HIPPOLYTE**  
**BAR LE NEW TEXAN**

Restauration possible sur place

# ENTRE CHIEN & LOUP ARTISTES

Commissariat d'exposition

**Pascale CIAPP**

06 10 02 97 23

espace.o25rjj@gmail.com

**18 entités artistiques programmées**

**13 créations inédites**

**26 artistes participants**

**3 Professionnels ressources**

Urbaniste

Historien

Comédien, médiateur enfants



## PIERRE TILMAN

Parain de l'évènement depuis sa 1<sup>ère</sup> édition  
Poète, plasticien



## LES ARTISTES PROGRAMMÉS

### Karina BENZIADA

Poète performeuse  
[www.karinabenziada.blogspot.fr](http://www.karinabenziada.blogspot.fr)

### Christine BOILEAU

Plasticienne  
[www.xtineboileau.com](http://www.xtineboileau.com)

### Céline CADAUREILLE

Artiste plasticienne  
[www.celinecadaureille.fr](http://www.celinecadaureille.fr)

### Didier CALLEJA KOEURSPURS

Artiste protéiforme  
[www.scoop.it/t/didier-calleja](http://www.scoop.it/t/didier-calleja)

### Collectif INTERFÉRENCES

Artiste plasticien, poète, performeur  
[www.atelierinterferences.unblog.fr](http://www.atelierinterferences.unblog.fr)

### Karine DEBOUZIE

Artiste pluridisciplinaire  
[www.mouture.fr](http://www.mouture.fr)

### DESARTSONNANTS Gilles MALATRAY

Promeneur écoutant  
[www.scoop.it/t/les-oreilles-bruissonnantes](http://www.scoop.it/t/les-oreilles-bruissonnantes)

### Détachement International du MUERTO COCO & Annabelle Verhaeghe

Comédiens, Performeurs, Récitants,  
Musiciens, Vidéaste  
[www.muertococo.jimdo.com](http://www.muertococo.jimdo.com)

### Pierre DI SCIULLO

Graphiste  
[www.quiresiste.com](http://www.quiresiste.com)

### Jean Louis GOURREAU

Artiste plasticien, sculpteur  
[www.facebook.com/jeanlouis.gourreau](http://www.facebook.com/jeanlouis.gourreau)

### Laurie JOLY

Artiste chercheur  
[www.ljoly.com](http://www.ljoly.com)

### Quentin JOURET

Artiste plasticien  
[www.quentin.jouret.overblog.com](http://www.quentin.jouret.overblog.com)

### Anais LELIÈVRE

Artiste plasticienne  
[www.anaislelievre.com](http://www.anaislelievre.com)

### Emilie LOSCH

Artiste plasticienne  
[www.anipoli.fr](http://www.anipoli.fr)

### Lauren RODZ

Auteur, performeur  
[www.laurenrodz.free.fr](http://www.laurenrodz.free.fr)

### Magali ROUSSEL

Artiste plasticienne  
[www.magalirousseau.com](http://www.magalirousseau.com)

### Jean VOGUET & Soazic Guezennec

Compositeur / artiste visuelle  
[www.jvoguet.free.fr](http://www.jvoguet.free.fr)

et en concert...

### FWAD & The Dialects

Compositeur, chercheur  
<http://www.fwaddarwich.com>

## ENTRE CHIEN & LOUP ARTISTES

Des artistes disposés à une rencontre de proximité avec le public.

*Ils ont répondu à un appel à projet sur le thème de **La Meute** selon des critères spécifiques en fonction des médiums d'expression de chacun. Pour les dispositifs, les installations, certains projets ont été amenés à être repensés en fonction des lieux d'exposition mis à disposition par les habitants du village accueillant des œuvres au fur et à mesure des rencontres.*

*Certains artistes sélectionnés étaient déjà présents lors des précédentes éditions, ainsi nous avons eu dans cette démarche, une intention de fidéliser le public à l'artiste en faisant référence à une création de l'année précédente.*

# ET AUSSI LES ESPACES

## CHAPELLE ST HIPPOLYTE

La chapelle Saint-Hippolyte, datée du XI<sup>ème</sup> siècle, est un petit édifice roman, probablement associé au château seigneurial. Elle fut surmontée au XII<sup>ème</sup> siècle par une tour polygonale à créneaux. **Le chœur est tout à fait remarquable.** Sous la voûte, quatre arcs toriques se croisent deux à deux, comme pour dessiner une schématique croisée d'ogive. **Cette décoration qui repose sur des colonnettes en délié ne connaît pas de comparaison.**

## ESPACE 025RJJ

L'Espace 025rjj est un Lieu d'Art Contemporain chez l'Habitant

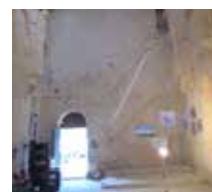
Espace Alternatif : Privé/Public - Intérieur/Extérieur - Résidence/Lieu d'exposition

Créé en 2006, **l'association met un lieu à la disposition des artistes qui souhaitent trouver une alternative à des lieux de création ou de monstration plus habituels qui leur sont proposés.**

L'espace 025rjj a été créé comme une plateforme ouverte sur les différentes expressions plastiques liées à l'art contemporain : arts plastiques, art performance, et toutes transversalités disciplinaires associées aux arts visuels. **C'est une association qui a pour objectif principal de contribuer au développement de la création contemporaine en milieu rural et de promouvoir le travail des artistes dans tous les domaines d'expression contemporaine de l'expérimental à l'abouti, tant en France qu'à l'étranger en favorisant des territoires non-initiés.**

Un lieu convivial par sa disposition qui permet **un échange de proximité entre public et artistes.**

ST HIPPOLYTE



espace 025RJJ

LOUPIAN



## ET AUSSI

### MEDIATION SPÉCIFIQUE AUTOUR DES OEUVRES,

### POPULARISATION DE L'ART CONTEMPORAIN

*Responsable  
Médiation, animation*

**Cédric MATET**  
06 19 58 23 20  
cedric.matet@free.fr

## VISITES GUIDÉES MYTHO \* LOGIQUES

Collaboration entre urbaniste, sociologue et artistes  
Par **YACINE MEGHZILI - PASCAL NADAL**

Ces visites mêlent **information patrimoniale, anecdotes populaires et explications sur la volonté de l'artiste**, ses influences, sa formation, sur un ton complice et décalé qui suscite un intérêt intellectuel et ludique

### Visite guidée « entre chien & loup »

Ce parcours entre les différents lieux d'exposition, Chapelle Ste Hippolyte, ancien château fort, maisons médiévales et renaissance raconte une histoire de Loupian à laquelle les oeuvres d'art présentées font écho de manière surprenante. **Les artistes seront présents sur place pour répondre aux questions des visiteurs et enrichir la visite.**

## MÉDIATIONS ENFANTS

Par **THOMAS ANDRO** / *Animateur théâtre autour du Bassin de Thau*

Il propose au jeune public un parcours des oeuvres au cours duquel il sollicitera leurs réactions et impressions.

Ce parcours enfant est **une visite guidée dans laquelle les plus petits deviennent peu à peu leurs propres guides**. Les artistes sont présents à chaque station de la visite pour répondre à leurs questions. Le médiateur sollicite les réactions et les impressions des enfants.

| EN AMONT ET EN AVAL DE L'EVENEMENT

Les visites des lycéens et autres clubs et associations seront organisées selon les disponibilités de chacun et prévues sur la période des trois semaines suivant la manifestation.



## Pour venir

### En Train

Arrêt Sète ou Frontignan  
Puis bus

### En Bus

Direction Mèze  
Arrêt Loupian

### En voiture

A9 : sortie Sète direction Loupian  
A75 : sortie Pézenas-Nord  
Direction Sète puis suivre  
Mèze et Loupian  
Pensez au co-voiturage / à  
suivre sur facebook

### En bicyclette

Autour de l'étang de Thau  
et jusqu'à Sète  
piste cyclable aménagée

### De Paris

Ligne TGV  
Paris Montpellier  
descendre à Montpellier  
et rejoindre Sète

Ligne TGV Paris Perpignan  
descendre à Sète et rejoindre  
Loupian direction Mèze



## PLUS D'INFO

et le programme à jour

[www.entrechienetloup-loupian.com](http://www.entrechienetloup-loupian.com)

[facebook.com/entrechienetloup.loupian](https://facebook.com/entrechienetloup.loupian)



# INFOS PRATIQUES

**Cédric MATET**

+ 33 (0)6 19 58 23 20  
[cedric.matet@free.fr](mailto:cedric.matet@free.fr)

L'Espace o25rjj

**Pascale CIAPP**

+ 33 (0)6 10 02 97 23  
[espace.o25rjj@gmail.com](mailto:espace.o25rjj@gmail.com)

**25 rue Jean Jaurès**

**34140 LOUPIAN**

[www.o25rjj.fr](http://www.o25rjj.fr)

[Facebook.com/o25rjj](https://Facebook.com/o25rjj)

Avec le soutien de



## **PRESSE / SUPPORTS RELAYANT L'ÉVÉNEMENT EN 2013**

### **Medias NATIONAUX / - Radio**

France Inter / Carnet de campagne  
.....

### **Medias LOCAUX / Journal**

L'Hérault du jour  
La gazette de Sète  
Midi Libre  
Hérault Times

#### **/ Radio**

L'éco des garrigues  
Divergence  
Clappas  
.....

### **Medias Régionaux / Journal**

Midi Libre  
L'ets motiv  
Artdeville

#### **/ Radio**

France bleu Hérault  
Radio Pontaq (Sud Ouest)

#### **/ TV**

TV SUD - Les aleas du direct / Interview  
France 3 Region  
.....

### **Site internet / national**

[www.franceinter.fr/](http://www.franceinter.fr/)  
<http://www.paris-art.com/>  
<http://actuphoto.com/>  
[http://www.paperblog.fr/magazine beaux arts](http://www.paperblog.fr/magazine-beaux-arts)  
<http://contemporaneitesdelart.fr/>  
[www.artdanslair.fr/](http://www.artdanslair.fr/)

### **Site internet / régional**

<http://languedoc-roussillon.france3.fr/>  
<http://www.artcontemporain-languedocroussillon.fr>  
[www.midiilivre.fr/](http://www.midiilivre.fr/)  
<http://34.agendaculturel.fr/>  
<http://www.thau-info.fr>  
<http://cdiljm.over-blog.com/>  
Lycée Jean Monnet

#### **/ régional**

[www.univ-montp2.fr](http://www.univ-montp2.fr)  
<http://www.herault-tourisme.com/>  
[http://www.fpdv.net/ revue digitale](http://www.fpdv.net/revue-digitale)  
[www.20h59.com/evenements/](http://www.20h59.com/evenements/)  
[www.culture-13.fr/](http://www.culture-13.fr/)

#### **/ perso**

<http://jlcougy.wordpress.com/>  
<http://www.artistescontemporains.org/>  
[http://www.cest-a-sete.fr/ interview artistes](http://www.cest-a-sete.fr/interview-artistes)  
[www.grizette.com/](http://www.grizette.com/)

#### **/ étranger**

<http://www.theheraulttimes.com/>  
[www.mp3algerie.com](http://www.mp3algerie.com)

An aerial photograph of a dry, textured landscape, possibly a field of dry grass or a rocky terrain. The colors are muted, ranging from dark brown to light tan. A purple hexagonal shape is overlaid in the center of the image, containing the text "ECEL | 2014".

ECEL | 2014